

LE PROGRES

Wilfrid Gariépy, President.

"JE ME SOUVIENS"

Omer St-Germain, Corant.

UNE ATTITUDE

Nous faillirions à la tâche, nous manquerions à notre devoir de patriotes et de chrétiens si, convaincus d'une vérité, nous n'avons pas le courage de la défendre et de la proclamer. Nous avons le droit d'oser de franc parler, d'appeler les choses par leur nom, d'approuver ou de critiquer les hommes et les institutions selon nos lumières et nos principes.

Notre article sur la situation faite au français dans les écoles d'Edmonton a causé quelque commotion, mais une crise était à prévoir et le fait que la crise n'est pas plus forte, et que déjà il est question d'amélioration et de remède, montre que nous avons mis à jour un état de choses qui ne doit plus durer.

Nous serons très heureux d'aider à la solution paisible et équitable du problème, de seconder même une enquête si elle est jugée nécessaire par les parties en cause.

Jusqu'à nouvel ordre nous nous abstiendrons de publier certains documents qui se rapportent à la matière.

Nous maintenons notre attitude. Notre langue c'est quelque chose qui tient aux fibres les plus profondes de notre être, c'est un trésor que nous voulons garder précieusement et transmettre à nos enfants.

Dans la ville d'Edmonton la paix et l'entente la plus cordiale règne entre Irlandais et Canadiens français. Les Irlandais appartiennent à une race croyante et droite qui lutte pour le maintien de sa foi et de sa liberté, et dont le sang celte est le même que le nôtre.

Nous ne sommes pas responsables des exagérations qui se commettent en certains quartiers, et nous déplorons que l'on s'efforce de tourner les présentes difficultés en question de race ou de religion.

Il s'agit de ne pas confondre les personnes avec les principes. Les commissaires d'écoles représentent l'autorité compétente pour diriger les institutrices, payées avec l'argent des contribuables, et les pères de famille sont dans leur rôle en critiquant l'école qui n'offre pas à leurs enfants l'avantage d'apprendre l'idiome maternel.

Nous voulons l'application de la loi scolaire DANS SA LETTRE et DANS SON ESPRIT, et nous ne tolérerons pas, que la personne en charge de l'école, soit un Canadien français ou un Anglais, ne saurait recevoir notre appui, et nous nous efforcerons toujours de rendre notre élément fidèle à la devise :

"GESTA DEI PER FRANCOS"

LES DEPUTES D'ALBERTA ET PLUSIEURS CITOYENS DISTINGUES SONT LES NOTES DU GRAND TRONC PACIFIQUE

Sur l'invitation des autorités du Grand-Tronc Pacifique, Son Honneur le lieutenant-gouverneur d'Alberta, les députés de l'assemblée législative, et quelques invités s'embarquaient vendredi dernier, sur un train de luxe de la compagnie pour faire une excursion à l'Ouest dans les montagnes Rocheuses sur la voie nouvelle du Transcontinental. Les chars, vrais palais roulants, au nombre de trois, le Victoria, le Trinidad et le Gibraltar, suivis d'un char réfectoire laissèrent Edmonton à 9 heures du soir.

Vendredi matin, l'aurore éveilla les excursionnistes au beau milieu d'une nature idéale. A l'horizon, les sommets scintillaient des Rocheuses dardant dans le firmament rouge leurs aiguilles d'argent, offrant un coup d'œil unique au monde.

On passa Edson la porte du dernier Ouest, puis le train s'en gagna dans la première chaîne des montagnes à travers la magnificence du parc national Jasper, grand de 5000 milles carrés. On put voir, l'endroit où, il y a 112 ans, la compagnie de la Baie d'Hudson fonda un fort, et en donna la charge à Jasper Hawes, qui, surnommé "Tête

Jaune" par les Indiens, laissa son nom au pas le plus important des montagnes.

Plus loin, un pionnier nommé Swift, vint à la rencontre des voyageurs, leur raconta son histoire de 20 années consacrées à la chasse dans cette contrée, et leur communiqua l'émotion qui l'envahit, lorsqu'il aperçut l'œil immense de la locomotive au travers des pins, hier encore, illuminés par le feu de bivouac du trappeur.

La plus belle vue du voyage fut la fameuse "Roche Miette" qui s'élève 5800 pieds au-dessus de la vallée et à 8000 pieds plus haut que le niveau de la mer; cinq pics : Roche Perdrix, Roche Ronde, Roche Jacques et Roche Suette s'élèvent plus loin et lancent dans le ciel leur majesté séculaire. "Perdrix Ronde, Jacques, Suette", que ces accents sont doux et sonnent français pour un patriote, et dira-t-on encore que la déroute de l'Ouest comme celle de l'Est, ne s'est pas faite par le prestige et le courage français, car ils étaient des nôtres ceux qui baptisèrent ces géants rochers d'Amérique!

Le train arriva à Fitzhugh à 10 heures A.M. cet endroit est présentement le terminus du Transcontinental.

Au retour le train arrêta une heure aux mines "Jasper Collieries" pour permettre aux excursionnistes de visiter cette fameuse mine de Charbon, qui avant un an donnera une capacité de 2000 tonnes de char-

bon par jour. Actuellement on y emploie 124 hommes et 400 tonnes sont extraites chaque jour. Les propriétaires en sont MM. J. L. Côté et Frank Smith, arpenteurs, lesquels expliquèrent aux visiteurs les opérations de la mine; et MM. Andrew Lardlaw, de Seattle, Robertson de Montréal et Carruthers et Round.

Le site enchanteur de la "Edmonton Portland Cement Co." fut aussi visité; on est à y construire des usines qui coûteront \$600,000.

Le président de cette compagnie capitalisée à \$1,300,000 est Son Honneur le lieutenant-gouverneur Bulaya.

Quand ces usines seront en pleine activité elles sortiront une moyenne de 1500 barils de ciment par jour.

Devant de telles richesses nombre de députés se promirent sans doute de redoubler de ferveur dans l'administration de leur mandat afin de faire fructifier le plus avantageusement

possible les ressources naturelles du véritable Eden qu'est notre jeune province.

Sur le retour les citoyens d'Edson invitèrent les excursionnistes à tenir une assemblée à laquelle parlèrent les Hon. A. S. Sifton, C.R., Mitchell, Peter Gunn, M. Roberts, Dr. Campbell, F. Puffer et une foule d'autres députés.

L'excursion arriva à Edmonton dimanche matin et chacun conservera le plus beau souvenir de ce voyage qui leur révéla un des plus poétiques coins de la vaste patrie canadienne.

Parmi les heureux invités du Grand Tronc Pacifique figuraient plusieurs de nos compatriotes et non des moindres. Voici :

MM. Lucien Boudreau, M.P.P. Omer St-Germain, J. H. Gariépy, Hon. P. R. Lessard, W. Gariépy, J. L. Côté, M.P.P., J. H. Picard, Léo Savard, Jos. Beauchamp, Alex. Michelet et M. Martini.

INCENDIE DE L'HOTEL RICHELIEU D'EDMONTON

Edmonton, 29. — De bonne heure ce matin l'hôtel Richelieu a été ravagé par les flammes. On croit que c'est un calorifère surchauffé qui a mis le feu dans le goudaillage. Il y avait une grosse provision de liqueurs tout près de la fournaise; ce qui activa l'incendie en peu de temps et répandit des bruits sourds comme si l'hôtel fut pour sauter à la dynamite.

On donna aussitôt l'alarme et les brigades de se rendre sur les lieux de l'incendie. La police qui arriva à peu près en même temps que les pompiers s'occupa surtout de sauver les 82 pensionnaires de l'hôtel dont 20 étaient des femmes et des enfants. Elle eut quelque difficulté dans son œuvre, car la première chose que firent les pensionnaires affolés et excités de l'établissement fut de lancer valises et sacoches par les fenêtres. Puis, sur l'ordre des pompiers tous se sauvèrent à temps par l'échelle de sauvetage installée à l'arrière de l'hôtel.

Peut-être que si la pression de l'eau eût d'abord été plus forte, l'incendie n'aurait pas fait de si considérables ravages. On venait d'installer une nouvelle pompe et ce ne fut qu'après un certain temps que la pression fut assez forte pour tenir tête à l'incendie. On parvint à sauver l'aile récemment construite de l'hôtel mais toute la vieille partie fut dévastée.

Le propriétaire de l'hôtel M. Pomerleau se propose de rebâtir aussitôt.

Notons en passant que l'hôtel Richelieu était l'un des rendez-vous les plus achalandés des Canadiens-Français à Edmonton.

Nous offrons nos vives sympathies à notre concitoyen et compatriote si terriblement éprouvé par cet incendie.

BEAU SUCCES DE M. C. H. BELANGER

L'association des hôteliers de la province, réunie en convention à Calgary, la semaine dernière a réuni à l'unanimité notre populaire compatriote d'Edmonton, M. C. H. Belanger comme son président. Nous tenons à féliciter le propriétaire de l'hôtel Cecil d'Edmonton pour ses succès dans cette branche du commerce; ainsi que de la marque de haute confiance donnée par ses confrères.

Parmi les directeurs élus nous trouvons MM. Asselin, de St-Albert, Jos. Beauchamp, d'Edmonton et Nate Campbell, de Morinville.

SINCERES FELICITATIONS

Les travaux à notre église sont complètement terminés. Les plans de réparation ont été faits et exécutés par notre concitoyen M. H. Mahieu, entrepreneur, associé de M. Alph. Brisette. Ces travaux étaient difficiles, mais, tous le reconnaissent, et, nous sommes fiers de le dire ces travaux ont été exécutés avec habileté et intelligence. Nos félicitations les plus sincères à Mons. H. Mahieu et à tous les ouvriers qui ont travaillé sous sa direction.



ECHOS D'EDMONTON

Le Révérend P. Cornellier, O.M.I. est revenu d'un voyage à Montréal.

Monseigneur Léval et le Révérend P. Mézer étaient de passage ici au commencement de la semaine en route pour Vegreville où ils assisteront le 29 courant à une profession religieuse.

Naissance : Madame Alfred Dubé, 227 7ème rue est l'heureuse mère d'une fille, Marie Rose Léona.

Naissance : Joseph Jérôme René George Albert LeBlanc, né le 22 janvier, baptisé le 24. Le parrain a été Jérôme LeBlanc grand-père et la marraine Mme Martine Voyer, grand-mère. Les parents du nouveau né résident 7ème rue, 549. Toutes nos félicitations aux heureux parents.

Nous tenons à mentionner le nom de M. Oscar Tessier comme étant un des directeurs choisis dans le comité d'organisation pour faire représenter l'Alberta au prochain congrès du Parler Français qui sera tenu à Québec en juin prochain. On nous pardonnera de l'avoir oublié dans la liste parue en page 4.

L'ABBE J.-B. MORIN

Lundi, le 29 courant à 10-30 la paroisse de Morinville envahissait notre église pour rendre un dernier hommage au regretté fondateur de Morinville, le révérend J.-Bte Morin.

Un service solennel fut chanté par le Révérend Père Laus, vicaire avec comme diacre le R. P. Cozanet, le curé de l'église St-Joachim à Edmonton, et sous-diacre le R. P. Ladet de St-Albert. Le rév. P. Leduc, vicaire-général du diocèse donna l'absoute.

Outre un grand nombre d'étrangers venus de tous les coins du district on a remarqué au chœur, les RR. PP. Leduc, V.G. J.-A. Normandeau, curé de St-Émile, Bigonnesse, d'Edmonton Pilon de Strathcona, O'Kuyssen de Rivière qui-Barre, Lebret, O.M.I. de St-Albert, le frère Landais, qui agissait comme maître de cérémonie les F.F. Landry et Boigotier, de l'évêché de St-Albert.

A l'évangile, notre dévoué curé, M. J. A. Ethier, parla en termes émus du fondateur de Morinville prenant pour texte : "Sa course est finie, mais mort; il parle encore", et son éloquence persuasive fit planer dans le temple, tendu de noir une émotion intense, ainsi qu'un monde de souvenirs sur la vie, l'œuvre du cher défunt, et les rudes épreuves endurées aux jours de la fondation de Morinville.

Les cendres de celui que nous avons aimé et connu ne sont pas encore refroidies et on se sentait encore sous leur influence.

Le Révérend J.-Bte Morin laisse une empreinte profonde partout où il a passé; sa vie faite de sacrifices et de dévouements est celle d'un saint et d'un héros; sorti de la classe agricole, cet homme énergique travaillait comme employé d'hôtel, afin de ramasser les quelques économies devant lui aider à réaliser l'idéal de sa belle âme: le sacerdoce du Christ.

Aussi, de son origine modeste semblable aux douces violettes de ses jolies montagnes, le fondateur de Morinville gardait un cachet d'humilité qui fut le charme de ce patriote convaincu. C'est en parlant de lui que Monseigneur Bruchési disait à St-Albert en 1899: "Cet homme si humble dont l'œuvre de patriotisme et de colonisation dans l'Ouest Canadien en fait un émule des Provencher et des Taché".

En 1889 Monseigneur Grandin de Vénére mémoire, craignant de voir se perdre pour les siècles une œuvre de cinquante ans de sacrifices et de souffrances consacrées à l'expansion de l'idée française et de l'Evangile nomma M. Morin, missionnaire-colonisateur pour l'Alberta. Il se mit aussitôt à l'œuvre. Doué d'une activité inlassable il sut recruter des disciples pour la colonisation, jeta les bases de dix paroisses en moins de huit ans et fonda Morinville dès 1891.

Les débuts furent pénibles. Si dans Québec la marque de géant laissée par le roi des Laurentides, (le curé Labelle), restera ineffaçable comme les cimes des plus nouveaux pentes aux rochers de nos lacs et de nos rivières, dans l'Alberta, l'œuvre de J.-Bte Morin aura l'immensité des plaines fertiles pour pousser, semblable aux

épaves des moissons d'or, une population virile, des colonies puissantes.

Les pionniers du curé Labelle eurent à terrasser un à un les chênes qui, fiers de végétations séculaires brisèrent bien des bras avant de tomber; ceux du curé Morin, les premiers en Alberta, après avoir sacrifié la plus belle richesse de la vie, demeurer avec ceux qui nous aiment — s'avancèrent sous sa garde, dans la plaine vaste à l'infini de mystères inquiétants.

Les voyez-vous, ces fondateurs de Morinville, laissant la patrie; disant une dernière prière sur le tombeau des vieux pour aller, avec leur guide, à 3000 milles du clocher natal, fonder de nouveaux foyers et remplir le précepte de la Bible: "Croissez et multipliez".

Ce fut alors, dans le soir des heures d'hiver, que la parole d'apôtre du révérend curé Morin, sut trouver l'accent pour consoler les cœurs, donner le courage aux pusillanimes et faire aimer la terre nouvelle aux colons fondateurs.

Combien n'auriez-vous pas donné, héros de 1891 pour entendre le chant de l'alouette, sur la grève des rivières de "chez-vous" de préférence au hurlement du loup de prairie, caché dans la brousse, aux abords du premier acré défriché.

En 1908 la cloche du village de Morinville tintant avec gaie té, un train payant avait amené au milieu des siens le colonisateur aimé, cet homme charitable, qui retrouvait ceux auxquels il avait ouvert bien large sa bourse, devenus de riches propriétaires.

Combien de larmes furent versées en ce beau jour de fête apothéose vivant de 20 années de dur travail.

Et dans la majesté de cette belle journée d'automne, avec les souvenirs d'un passé quelquefois sombre et la douceur d'un présent si plein d'espoirs, l'apôtre de l'Alberta eut conscience de sa mission, laquelle le mettait au rang des apôtres missionnaires depuis les Laval, jusqu'aux Labelle, et ajoutait à cette pléiade immortelle le nom de Morin.

Une modeste croix indiquera au passant attardé la place où repose le fondateur de Morinville, mais dans le cœur des Canadiens Français, d'Alberta, son nom est ciselé par la plus pure reconnaissance et ne mourra pas!

quand on demandera au statuaire de perpétuer les traits de celui qui fut tant aimé, ouvrez larges vos bourses et que les pièces d'or tombent nombreuses Morinville aura bientôt la statue de son fondateur et, semblable au curé Labelle, qui du geste sur son monument à St-Jérôme, guide les populations vers les vallées du nord, le curé Morin, à Morinville invitera les jeunes à continuer son œuvre, à aller dans les terres du dernier Ouest, créer d'autres foyers; supplanter la tombe par de nombreux berceaux et assurer ainsi le maintien et la prépondérance de l'idée catholique et française dans ce pays ouvert par l'épée des héros et fertilisé dans le sang des martyrs.

J. A. NANTEL.

Accident à Cardiff

Un nommé H. Price s'est fait tuer ce midi aux mines Cardiff par un char servant à monter le charbon, aucun autre détail ne nous est encore parvenu.

A la dernière minute nous apprenons la mort de Henri Rondeau fils d'Israël. Le défunt est mort à 15 ans d'une inflammation de cerveau. Service et sépulture auront lieu samedi à 9 heures et demie. Nos condoléances à la famille dans ce deuil cruel.

LE PROGRES

Publié chaque jeudi par The Progressive
Printing Company Limited

BUREAUX A EDMONTON:

155 Avenue Jasper Est.

JULES LECHEF, REPRESENTANT.

On devra adresser toutes communications à:

"LE PROGRES"

Morinville, Alberta.

COLONNE DES NOUVELLES

Le Gouverneur a Winnipeg

La visite à Winnipeg, l'été prochain, de Son Altesse Royale, le duc de Connaught, notre gouverneur général, doit correspondre avec l'ouverture de l'Exposition Industrielle, en la capitale du Manitoba. Selon les plans et préparatifs de cette réception, on y fera défiler des "pageants" représentant l'arrivée de Lord Selkirk à la rivière Rouge, il y a cent ans.

Ajoutons que si l'on veut être fidèle à tous les faits historiques d'il y a cent ans sur la rivière Rouge, en plus des trappeurs, des soldats et des indigènes, on y verra la robe noire des missionnaires allant semer la parole de l'Evangile dans les âmes de ces peuplades sauvages qui habitaient alors l'Ouest Canadien.

Poursuite de \$20,000

Edmonton, 30 janv. — Harold Riley, député pour Glenora, vient de poursuivre le "Daily Capital" de cette ville pour libelle diffamatoire. Le journal susdit aurait publié un article accusant M. Riley sur une question de privilège discutée à l'assemblée législative, la semaine dernière. Cette question de privilège avait rapport à la Charte de la ville de Calgary. La somme réclamée est de \$20,000.

Le Canal de Panama

L'ouverture du canal Panama en juin prochain abrégera ainsi la distance pour les steamers entre les points suivants: d'Europe à San Francisco 6200 milles; de Montréal à Sydney 2,700; d'Angleterre à Valparaiso 2100; de Londres en Australie, 1800 milles.

Il laisse Un Million

Florence, 24 janv. — Henri Labouchère, éditeur du "London Truth" qui vient de mourir ici, laisse une fortune de 4 millions. Son enfant unique une fille, aura un revenu annuel, tandis que le capital ira aux neveux du défunt qui portent le nom de Labouchère.

Succès d'un Compatriote

Comme nous l'annoncions dans notre dernière livraison, on vient de nommer notre compatriote M. H. Milton Martin à la présidence de la Chambre de Commerce d'Edmonton pour l'année 1913.

Cette nomination ne peut que réjouir les Canadiens de langue française non-seulement de la province, mais du Canada tout entier. Elle rend justice à la valeur personnelle de M. Martin, et en plus elle prouve qu'avec de l'esprit d'entreprise et de la volonté, les Canadiens Français peuvent réussir partout même dans un milieu où ils sont en minorité.

Nos félicitations empressées à

Invention d'un Concitoyen

Edmonton. — D'après une dépêche venant de Chicago, un de nos concitoyens J. D. Blayney vient de faire dans cette dernière ville de belles envolées avec un aéroplane de son invention. L'appareil peut, dit-on, demeurer immobile dans les courants d'air les plus violents. Les courants d'air sont le cauchemar des aviateurs.

Un nouveau Juge pour l'Alberta

Ottawa, 30 janv. — W. L. Walsh K.C. vient d'être nommé juge de la Cour Suprême pour l'Alberta.

William Leigh Walsh K.C. naquit à Simcoe, Ont. le 28 janvier 1857. Son père et sa mère étaient d'origine irlandaise. Après avoir fait ses études préliminaires à Simcoe, il étudia le droit à Toronto et Hamilton.

En 1880 il est reçu avocat et s'établit à Orangeville, Ont. M. Walsh, suivant le courant de la foule se dirigea en 1900 vers le Klondyke où il demeura jusqu'en 1904. A son retour, il s'associa à M. S. McCarthy avec lequel il professait encore quand le gouvernement fédéral l'a nommé juge de la Cour Suprême.

La Banque Royale de Vancouver pillée

Vancouver, C.A., 26. — La Banque Royale, sise au coin de la 17e rue et de la Main a été ce matin pillée de la manière la plus audacieuse. Vers 81 hrs le gérant et les employés de cette banque étaient à vaquer à des ouvrages de bureau quand entrèrent deux hommes apparemment bien mis. Sans dire mot, ces deux hommes firent le tour des comptoirs. Rendus à

quelques pas du gérant, ils lui ordonnèrent ainsi qu'à ses hommes de se retirer dans la voûte. Ce que firent les employés, l'exception du caissier qui fut assommé sur le champ par la crosse d'un revolver d'un des bandits.

Quand ceux-ci eurent emporté tout ce qu'ils virent en valeur, ils sortirent croit-on, par l'arrière de la banque et se mêlèrent à la foule en ce moment très dense.

On craint fort de ne pas attraper les bandits, car la chose se fit si vite que personne n'a pu remarquer les figures de ces audacieux personnages.

Jalousie de Eleuve

Il n'y aura pas que la Seine qui aura déversé son trop plein dans Paris, voilà que la Tamise menace à son tour d'inonder Londres. Elle a déjà submergé les rives en plusieurs endroits. En plus de la grève des charbonniers, du mouvement des suffragettes, il ne manquait plus que la Tamise pour inquiéter les Londonniens.

Quand ça part à mal aller?

PERDUS. — Une robe imitation de buffalo doublée en four et une paire de gants en loutre, entre Morinville et Edison. Une récompense libérale est promise à celui qui remettra ces objets à M. La Lagacé, Edison, Alta. 4 ins 22-2

Monsieur Wilbrod Deschenes, domicilié à un mille à l'Est de Cardiff, Alta, vendrait un beau et bon team de chevaux pesant environ 1200.—très propre pour voiture légère et à la charge. — Conditions faciles. Pour plus d'informations s'adresser au propriétaire. 4 ins.—15-2.

W. MORRITT

Tailleur-Expert

108 RUE RICE, 108

Phone 4274

Edmonton

CARTES PROFESSIONNELLES

WILFRID GARIÉPY

A. A. GIROUX

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

GARIÉPY & GIROUX
AVOCATS ET NOTAIRES

Dubuc & Madore
AVOCATS ET NOTAIRES

Coin des avenues McDougall et Jasper
EDMONTON

Avocats de la Banque d'Hochelaga

PRETS D'ARGENT

BUREAUX: BLOCK NORWOOD
Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

CORMACK & MACKIE
AVOCATS - NOTAIRES

PRETS D'ARGENT

Bureaux: Block McLeod

135 AVENUE JASPER EST
EDMONTON, Alta.

On parle français

Dr. Victoire C. Mulvey
CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau: Edifice Schanzer,

Coin Ave Namayo et rue Isabella,

EDMONTON

Phone 1001

On parle français

Bureau 7, Credit French Bldg.

Phone 4719

Dr. G. J. HOPE, Dentiste

158, Ave Jasper Ouest, EDMONTON

Je parle français

BRISSETTE & MAHEU

MENUISIERS
CONTRACTEURS

On se charge de "mouvoir" les maisons, bâtisses, etc., à de bonnes conditions. Toutes sortes d'ouvrages de menuiserie, réparation, etc.

Nous vendons et posons le papier "FELT" pour murs.

OUVRAGE GARANTI

Morinville,

Alberta

HENRI E. KISS
Fabrication et réparation des meubles français et anglais en tous genres. Exécution de travaux d'après plan et croquis. Commission et importation de meubles français C. 12ième et Jasper, Edmonton.

FULLER & FANE
Manufacture de Voitures, Papiers, Terrains et ouvrages généraux de force. Boutique 38 Namayo Ave ou 619 Cinquième rue. Réparation d'automobiles et voitures, peinture et blanchiment. TELEPHONE 2543 ET 4088

M. MECKLENBURG
Spécialiste pour la vue. Bloc Archibald, 313 Jasper Est. Phone 3725

FAMEUSE ANNONCE

La PROVIDENCE REALTY COMPANY LIMITED annonce au public que la belle SUBDIVISION GROSSDALE est maintenant sur le marché. Ce terrain a été acheté avant la hausse des prix et sera vendu sans réserve par les propriétaires aux prix basés sur celui d'achat.

Ce terrain comprend près de mille lots à bâtir depuis l'avenue Laurier au nord Entre la 6ème et la 13ème rues et se trouvera au sud de l'Université d'Edmonton

Nous venons de recevoir de Gibson, Cattlett le fameux et artistique paysage à l'huile du Greater Edmonton montrant GROSSDALE tel qu'il est en réalité. Cette grande toile nous coûte plus de \$500.00. On la verra à l'ouverture de la vente.

Nous avons annoncé l'achat des lots dans Garneau quand ils se vendaient \$500. — On les vend aujourd'hui \$1500. et plus. Nous vous conseillons d'acheter les lots de Beau Park quand ils se vendaient \$200. Ils se vendent aujourd'hui pour \$500.

AUJOURD'HUI NOUS VOUS CONSEILLONS D'ACHETER DES LOTS DANS GROSSDALE NE PERDEZ PAS UNE SI BELLE OCCASION

La Compagnie B. F. Blackburn.

Courtiers et Agents d'Immeubles: Bureau Principal, Anciens bureaux du C. P. R. A. Jasper Phone 2944.

Branches: Ave White, Ouest, Phone 3171. Calgary, Providence, Boston, New-York.

REFERENCES: BANQUE D'HOCHELAGA ET DES MARCHANDS, EDMONTON

— CARPE DIEM —

Aime la vie. Et cueille au penchant de la treille,
Le matin clair, le midi fauve et le soir blond,
De l'heure transparente où sortent les abeilles,
A l'heure déjà trouble où entrent les frelons.

Les Heures aux beaux pieds, dans leurs danses vermeilles,
Mènent au ciel nacré la ronde des saisons,
Suivant le mois, jolis en paix dans ta maison,
De l'âtre en feu, des fleurs, de l'ombre ou des corbeilles.

Le silence, coulant de la lande au verger,
Posera son poids bleu sur ton sommeil léger.
Vis sans douleur. Ecoute et vois. Sache sourire.

Et bénis la beauté de la vie, en pensant
Que ton cœur est pareil au jardin, où l'on sent
Tant de roses s'ouvrir et tant d'ailes bruire.

EMILE DESPAX,

FANTAISIE

Comme il fait doux...

Le soir endormeur a caressé
la nature et déjà les rayons lu-
naires semblent illuminer avec
plus de mollesse, la neige d'ar-
gent...

Las... d'un jour de travail, je
me complais à rêvasser près du
feu rose, et mon imagination
suit dans la vitre humide, les
gouttelettes du dernier glaçon
fondant, pendu à la fenêtre, qui
se perdront sur le sol; grossi-
ront les ruisseaux du printemps
rouleront avec les eaux jaunes
des rivières et iront se perdre à
jamais dans l'océan vert, là-bas
là-bas...

Comme ces gouttelettes, l'âge
si gai de la première jeunesse a
passé... sont venues après, les
années plus sérieuses de l'ado-
lescence un flou d'ambitions a
bouleversé nos 20 ans; la lut-
te des passions a brisé bien des
charmes, laissé plusieurs re-
grets... et la vie passe, se grossi-
sant chaque jour de soucis
plus nombreux, de profondes mé-
ditations sur l'inconnu de de-
main.

Comme il fait doux ce soir...
certainement que dans les nids
d'hiver, une plume retrousse un
coin de chaleur frissonnante,
il semble aussi que les arbrustes
se meuvent, voulant goûter un
peu de l'haléine parfumée et tiè-
de qui vient de la plaine blan-
che... avec un bruit de prin-
temps.

Comme il fait doux ce soir...
dans les berceaux de dentelles
on voit se mouvoir des meho-
tes roses, sur le front des
vieillards une ride semble moins
creuse...

Comme il fait doux ce soir...
Morinville, 29 janvier 1912.

ADOLPHE.

Le Monde et la Mode

LA COIFFURE

Durant toutes les représen-
tations à l'opéra, j'ai soigneuse-
ment examiné la coiffure des
élégantes spectatrices, ceci afin
de vous apporter ici la note gé-
nérale.

Or il m'a fallu constater la
mort des chichis. Les coiffures
nous nous en attristons? Il est
incontestable que les bouclettes
étaient seyantes et adonis-
saient le visage mais tant d'en-
tre nous en faisaient un usage
exagéré en les réunissant en
énorme paquet sur le sommet
de leur tête que, tout bien exa-
miné, il nous semble que nous
devons nous en féliciter.

Comment définir la coiffure
d'une manière nette et précise?
C'est l'enroulement de me-
soyennes ondules largement et
épousant strictement la forme
de la tête qui paraît ainsi toute
petite. En principe, une frange
courte ombre le front et, du
sommet de cette même frange,
partent sans séparation les che-
veux, qui se disposent tout au-
tour de la tête comme une sole
idéalement souple. Le principe
semble être celui-ci: pas de
toupes, de bouffants distincts,
de motifs séparés, pas de raie.
En un mot, un ensemble.

Pour donner cet effet, l'extré-
mité des mèches se replie en un
chignon tout spécial, sans base,
si j'ose dire, c'est-à-dire le res-
serrement spécial du début. Il n'est
pas jusqu'à la raie qui sépare
la frange du front des cheveux

eux-mêmes, que l'on dissimule
sous une souple mèche ondulee
que l'on dispose habilement de
droite à gauche. Est-ce avec
nos seuls cheveux que nous ob-
tenons ces arrangements? Il est
des artifices légers et si prati-
ques... Mais chut! n'insistons
pas.

Pour le soir on ne dédaigne pas
de laisser retomber quelques
anglaises dans la nuque, mais
la simplification de la coiffure
a pour conséquence celle des
ornements qui se font plus dis-
crets.

Et rien n'est plus amusant
que de comparer une tête moder-
ne, strictement entourée de mè-
ches souples avec les coiffures
compliquées, véritables échafas-
dages surchargés d'ornements,
qui furent en vogue durant la
plus grande partie du dix-hui-
tième siècle.

Une femme de lettres
au XVIe siècle

Il y avait à Paris, au quin-
zième siècle une femme de let-
tres, Christine de Pisan, qui ga-
gnait avec sa plume sa vie et
celle de ses enfants.

Christine de Pisan, fille
d'un ancien conseiller de la
république de Venise qui vivait
au Louvre en qualité d'astrolo-
gue et de médecin de Charles V.
Tout en cherchant la pierre
philosophale, ce digne homme
instruisait avec soin sa fille,
car il voulait qu'elle fut "aussi
savante qu'elle était belle" et
n'opinait pas que "les femmes
fussent pires pour apprendre".
(Et dire que dans notre variété
de modernes nous nous prions
pour des novateurs!)

Christine avait quinze ans
lorsqu'elle épousa un gentilhomme
me picard, Etienne du Castel
qui était notaire du roi.

Devenue veuve à vingt-cinq
ans, elle se trouva avec trois
enfants, son père était mort,
dans une situation fort embar-
rassée. C'est alors qu'elle com-
posa pour vivre, quelques peti-
tes pièces de poésie, lais et bal-
lades, qui furent très goûtées.
Le comte de Salisbury voulut
l'attirer à la cour de son maî-
tre. Le duc de Milan lui fit
des offres analogues; mais elle
refusa toutes et les autres, car
elle aimait la France et ne vou-
lait pas la quitter. Le duc de
Bourgogne lui demanda alors
d'écrire la vie de Charles V et
elle composa cette œuvre qui
fut suivie d'une quinzaine de vo-
lumes, qui, sans l'enrichir, lui
procurent l'aisance.

Une veuve fort jolie, qui com-
pose des virgiles et des ron-
deaux, au lieu de filer de la la-
ine au loget, n'est pas à l'abri
de la médisance. "Christine",
écrit un auteur, eut beaucoup à
souffrir des mauvaises langues
qui attaquaient sa réputation,
mais elle fut d'ailleurs avanta-
geusement récompensée par le
succès de ses ouvrages. Elle
fut la première femme en Fran-
ce qui vécut de sa plume.

Une bonne histoire

Vers la fin du XVIIIe siècle
il y eut une éclipse de soleil en
partie visible à Paris. Le phé-
nomène ayant été annoncé d'a-
vance, on se prépara à en noter
les phases à l'Observatoire. Un
pimpant marquis, qui connais-
sait le directeur, vint le trou-
ver et le pria de lui donner des

TAILOR MADE
PANTORIUM

802 Première Rue

En face de l'hôtel St-James

G. P. T. CAFE

G. P. T. Café, Prop.

853-855, 1re Rue, Phone 4363
Près de la gare du C. N. R. à
Edmonton. Bons repas à 25 c.
et plus. 25 billets au prix de
21 cent le billet. Ouvert jour
et nuit.

cartes d'entrée pour lui et quel-
ques dames, de ses amies, qui
étaient très curieuses de voir
l'éclipse.

L'astronome y consentit et
promit de leur prêter une lunet-
te, afin qu'elles pussent suivre, à
leur aise, les phases du phéno-
mène. Le jeune marquis con-
vint avec les dames qu'il vien-
drait les prendre dans son ca-
rosse. A l'heure dite, il se pré-
senta; mais ces dames n'avaient
pas terminé leur toilette
ensuite, on voulut prendre une
collation; bref, quand on arri-
va à l'Observatoire, l'heure li-
xée était dépassée depuis long-
temps.

Le marquis néanmoins, pré-
senta ses cartes d'entrée au por-
tier.

C'est inutile, monsieur, lui ré-
pondit celui-ci; il est trop
tard, tout est terminé.

— Prévenez toujours, le direc-
teur que c'est moi.

— Mais, monsieur, puisque
c'est fini...

— Faites ce que je vous dis.

Le directeur est de mes amis;

s'il sait que c'est moi qui suis

là avec des dames, je suis sûr

qu'il recommencera.

De Prince Albert à
la Baie d'Hudson

Une ligne sera construite par
le Canadien Nord, de Prince-Al-
bert au lac Spirit où elle com-
mencera la Baie d'Hudson de la
Baie d'Hudson qui se construit
sur une route tra-
versera 135 milles de terres fer-
tiles, que de récentes explora-
tions indiquent comme étant de
qualité égale aux terres de pra-
iries; puis passera à travers des
forêts où l'on suppose égale-
ment de grosses quantités de
minerais.

Une statue à
Mgr Carroll

Le 27 avril prochain on dé-
voiera sur les terrains de l'U-
niversité une statue en bronze
de feu Mgr John Carroll de
Baltimore, fondateur du collè-
ge de Georgetown en 1759, et pre-
mier évêque catholique aux E-
tats-Unis. Le modèle de la statue
est complété.

L'archevêque Carroll était un
des membres de cette illustre
famille qui fut mêlée aux affai-
res dans le Maryland. Il était
le cousin de Charles Carroll, de
Carrollton, signataire de la Dé-
claration d'indépendance, qui
devint une des figures les plus
en vue de la révolution. Il ac-
compagna Benjamin Franklin
au Canada lorsque celui-ci ten-
ta, mais en vain, d'engager les
Canadiens-Français à s'enrôler
dans les armées des colonies en
révolte.

On évite un malheur

Des vandales ont tenté, de dé-
truire le fameux Baptistère de
Pise, Italie, dont la construc-
tion fut commencée en 1153 et
terminée en 1278. Le Baptis-
tère est un monument en mar-
bre, situé près de la Tour pen-
chée. Deux gardiens, en faisant
leur ronde, aperçurent de la fu-
mée s'échappant sous la porte.
Ils découvrirent une mèche allu-
mée, qui devait mettre le feu à
la poudrière et à du pétrole.
Un jet d'eau lancé à temps em-
pêcha la destruction du Baptis-
tère. Il est probable qu'un in-
cendie eût provoqué un désastre.
La cathédrale célèbre et la Tour
penchée eussent été, sinon dé-
truits, du moins grandement en-
dommages. La police est à la
recherche des coupables.

DR. S. SABOURIN

Médecin Chirurgen

Telephone 5431, 911 Kinistino
Parle français

Heures de bureau : 8 h. à 10 h. a.
m. 2 h. à 5 h. et 7 h. à 9 p. m.

Traitements par massages et bains de soleil

Robert A. Holmes

Massages médicaux, rhumatismes, eczémas,
Pneumonie, Grippe et maladies bron-
chiales traitées avec succès

AUX DAMES

Essayez nos fameux remèdes pour le corps et
indispensables pour le massage de la figure à 75 c. le ba-

5000 — 5000

41 Jackson Blc 235 Jasper Ave. E. Edmonton

COTE & SMITH

Appareils de toilette, rasoirs, brosses à dents et
autres, toutes les nouveautés en la matière et à
qualité de charbon

Tiroir Postal 1807 Bureau : Criswell Bl.
Phones 1500 et 1279 Edmonton, Alta.

Allez chez les tailleurs

Nicholson & Co.

pour vos nouveaux costumes d'
hommes et de femmes. Notre spé-
cialité est de nettoyer les
habits à la française

1112 Jasper Ouest Phone 5511

The Universal Repairing Co.

766 Jasper Ave. O. Edmonton

Demi-semelles de chaussures
d'Hommes une spécialité.

The Perfection Tailoring & Clothing

51, Namayo Ave Edmonton, Alta.

Spécialité, Habits à \$15, faits
sur mesure à partir de 20 piastres
en montant.

THE CAPITAL LOAN COMPANY LIMITED

47 Jackson Blc. Phone 4642
Nous représentons six des
plus fortes compagnies de l'est
et plusieurs prêteurs particu-
liers. Contrats de ventes aché-
tés 235 JASPER Est

Phone 1310

Raisin frais, Raisin de Corinthe,
Dattes ainsi que décorations pour
gâteaux pour Noël. Venez voir
notre stock d'épicerie de premiè-
re classe.

YUILL BROS

439 Jasper Ouest Edmonton

"LUMBERSOLES"

Garanties pour conserver les
pieds chauds, même à une tem-
pérature de 60 degrés en bas de zero.

PROGRESSIVE SHOE REPAIR CO

Seuls agents pour Edmonton
Phone 4482 Jasper Ouest coin
Edmonton Alta Se Rue

Depew Hillas Elec. Co.

805 1re rue

Nous sommes en mesure de ré-
parer tous les ennuis causés par
les brisures d'appareils électriques
jour et nuit.

Asaya-Neurall

LE NOUVEAU REMÈDE POUR

L'Épuisement Nerveux

L'hérédité est une des causes pré-
dominantes de l'épuisement nerveux.
Les écoliers dont la mentalité laisse à
désirer, les jeunes filles qui manquent
d'énergie nerveuse, et les jeunes gens
épuisés par les soucis ordinaires des
affaires sont autant de preuves de ce
fait. Un traitement de temps en temps
avec "ASAYA-NEURALL" sera leur
salut. Il nourrit les nerfs, encourage le
sommeil, améliore l'appétit et la diges-
tion et rétablit l'énergie nerveuse.
\$1.60 la bouteille. Ayez-le des person-
nes suivantes :

A. J. HAMILTON

Morinville, Alta.

Magasin General
FARMERS' STORE

Nous avons un choix considé-
rable dans les Epicerie,
Fruits ainsi que dans les Marchandises Seches, Hards fai-
tes, Bas, Chaussures; Ferronneries et Vaiselles.

Nous échangeons les produits de la ferme.

Nos marchandises d'hiver telles que : Chaussures, Pardessus,
etc., sont arrivées

P. S. GAUDETTE, Morinville, Alta.

HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant

Coin de l'ave Jasper et Quatrième rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans
chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel
d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest

FARMERS' HOTEL
RIVIERE-QUI-BARRE

Un des meilleurs hôtels au nord d'Edmonton. Chambres
confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et
\$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

CAMPBELL & OTTOWELL
MEUNIER

Demandez la célèbre Fleur aux marques de commerce suivantes :

WHITE ROSE

PEACE MAKER

CRUSADER

STRONG BAKER

FANCY FLOUR

(PATENT)

FAMILY FLOUR

et CREAMO

BREAKFAST FOOD

MINOTERIES A EDMONTON, ALBERTA

Les prix les plus élevés payés pour le blé.

The Leader Cash Store

Magasin départemental de l'Est

625 et 627 Avenue Namayo Edmonton, Alta.

Maison de confiance Prix les plus bas de la ville

On parle français.

PARDESSUS EN DRAP, depuis \$5.00

DOUBLES EN FOURRURE, \$20.00

CAPOTS pour enfants, \$1.75

PANTALONS pour hommes, 0.95

COMPLETS, \$7.50

SOUS-VÊTEMENTS, COLS, CRAVATES, CHAPEAUX,
CASQUETTES, CHAUSSURES, Etc.

EPICERIES

des meilleures provenances et à des prix
défiant toute concurrence. Spécialité de sirup Porto-Rico à
70 cts le gallon. Tomates, 15 cts la boîte, Oranges Californie
à 45 cts la dz. BONBONS, CONFISERIES, Etc.

Plus vieux et plus original établissement

420 Ave. Namayo

J'ai toujours remporté de grands
succès dans le traitement des rhuma-
tismes et la débilité nerveuse

MASSAGE ÉLECTRIQUE POUR DAMES ET MESSIEURS

MADAME DE TRO

Consultation gratuite Phone 7634

Cushing Bros., Co. Limited

Les manufacturiers de portes
les plus en renom et mar-
chands de bois. Avenue E-
lisabeth, Edmonton. Nou-
velle manufacture, au coin de
la 19ième rue et de l'avenue
Stephen près du cimetière.

F. Rogers

PHOTOGRAPHE

219 Ave. Jasper Ouest, Téléphone 5075 EDMONTON

Ressemblance garantie. Spé-
cialité de photographies colori-
ées par un artiste français.
GRAND SUCCÈS

Wm. WALLACE HOWE

ENCANTEUR

133, Rue Rice, Edmonton

ATTENTION SPÉCIALE APPORTÉE
AUX VENTES DE PERMES

Téléphone : 1681 et 2583

L. L. PEARCE

30 Avenue Jasper Ouest Phone 2903

Tout le monde veut faire de l'argent. Tous désirent placer leur argent sur une proposition sûre et sensée. Nous savons qu'il n'y a rien de meilleur que la belle subdivision ALLENDALE, située à moins d'un huitième de mille de l'avenue Whyte, à dix minutes de marche du bureau de poste. Avec améliorations comme les canaux d'égout, les trottoirs, le téléphone, et au commencement de l'année, le tramway. Chaque lot est élevé, bien égoutté et uni. Pour un homme avec un capital limité, c'est une occasion unique. Nos termes de paiements sont les plus faciles de la ville.

ALLENDALE

N'exige qu'un petit capital. Les lots sont de

\$100.00

et plus. Le premier paiement \$10. et \$5.00 par mois. Venez nous voir et nous irons vous montrer, en automobile, notre propriété. Vous ne serez pas déçu. On parle français.

The Canadian Investment Co., Ltd.

30, Avenue Jasper Ouest, Edmonton, Alta.

A la vapeur...

Nous lisons dans les nouvelles de Paris:

"M. J. Aug. Galibois de la maison Belleau, Herpin & Co. de Bruxelles est venu passer quelques jours à Paris dernièrement."

Nos lecteurs doivent se rappeler les articles sur "La Fraternité Commerciale" parus dans le "Progrès". Il y a deux ans et dus à la plume de notre aimable compatriote, établi en Europe depuis l'an dernier.

Nous trouvons dans un quotidien de Québec la perle suivante: "Deux jeunes garçons et une fillette ont failli se noyer sur la glace trop mince du canal. Ils s'en sont tirés avec un bain glacé."

Bientôt nous patinerons sur l'eau!

Des délégués de différents points de la Saskatchewan assurent que la disette de charbon est si sérieuse en certains endroits que les cultivateurs menacent de piller les locomotives.

A Morinville ce danger n'est pas à craindre et il serait peut-être bon que le même inconvénient se rencontre car... la crainte et la peur seraient peut-être de bons agents pour donner au C.N.R. un peu plus de vitesse.

On en voit de toutes les couleurs à Paris et jusqu'à une brave femme qui a acheté un rat croyant se procurer un mignon petit chien.

Le vendeur avait enveloppé l'animal en question dans une fine peau de jeune chien et put trouver une vieille fille pour le lui payer une forte somme.

On peut s'attendre à tout en ce siècle de progrès et les chiens rares ne se comptent plus.

Il paraît que le bruit

d'un coup de canon vient d'être entendu à une distance de 146 milles c'est plutôt un coup de vent.

Le conseil municipal de Toronto vient de prohiber l'amusement de la toboggan dans les limites de la ville le dimanche.

Près de 20 milles personnes se récréaient à ce sport innocent chaque dimanche.

Ces braves gens trouveront bien d'autres jouissances... et peut-être seront-ils plus dangereux que la poétique "glissade".

Le plafond de l'Assemblée législative d'Edmonton s'est soulagé d'une surface assez considérable de plâtre la semaine dernière; on a même eu peur d'accidents.

Comme l'éloquence parlementaire est forte... jusqu'au plafond qui se laisse enjoler et... tomber!

La valeur des produits laitiers du Canada pour l'année 1911 se chiffre à \$105,000.

C'est une belle brassée de beurre. N'est-ce pas Baptiste?

101,692 Américains sont venus s'établir au Canada dans les premiers huit mois de 1911. Tous ces amoureux de Miss Canada seront bientôt nos meilleurs citoyens.

Le père "Paul" qui était devenu une personnalité universellement connue pour avoir donné depuis 50 ans la pâture quotidienne aux moineaux des Tuileries, à Paris, vient d'être frappé de cécité et ne se rendra plus désormais, auprès de ses petits amis ailés. Le père

Paul était une des nombreuses curiosités que les étrangers venaient voir à Paris. Ses amis et admirateurs ont ouvert une souscription pour le faire entrer dans un asile.

Le pauvre vieux ne sera pas aux oiseaux!

William Beach qui a obtenu du gouvernement fédéral quarante terrains comme droit de "homestead" dans la partie centrale de Port Churchill terminus probable du chemin de fer de la Baie d'Hudson les a vendus pour \$90,000 à M. J. B. Murphy de Saskatoon, chargé d'affaires pour la "Commercial Travellers Investment Company".

En voilà un qui a bien patiné ses terres!

Pour le Congrès du Parler Français

Nos compatriotes d'Edmonton s'organisent

Présents à une réunion tenue le 27 janvier 1912, dans le but de procéder à l'organisation d'un comité chargé de convoquer les Canadiens de langue française de l'Alberta à une assemblée devant être tenue à brève échéance à Edmonton pour préparer la participation de notre élément au Congrès du parler français de Québec.

MM. P. E. Lessard, M.P.P., J. L. Côté, M.P.P., L. Boudreau, M.P.P., J. H. Picard, J. H. Gariépy, J. A. Beauchamp, Wilfrid Gariépy, Omer St-Germain, H. M. Martin, P. I. L. Savard, A. Michelet.

Proposé par L. Boudreau, secondé par P. E. Lessard que le comité soit composé de Messieurs: J. H. Picard, Wilfrid Ga-

riépy, H. M. Martin, L. A. Giroux et A. Michelet avec plein pouvoir d'organiser la dite assemblée et mission de soumettre le programme de la dite participation à l'assemblée générale. Adopté.

Intéressante publication en français

La maison "McCaig Bros & Co" membres de la Bourse de Montréal mérite assurément des félicitations de tout capitaliste canadien-français pour l'initiative qu'elle vient de prendre en publiant en français sous forme de pamphlet, une série complète d'études sur les principales corporations canadiennes industrielles et d'utilité publique, dont les valeurs sont inscrites à la Bourse de Montréal. Tout capitaliste canadien-français ne saurait manquer d'obtenir un exemplaire de cet ouvrage qui le renseignera fidèlement sur les derniers développements relatifs aux principales compagnies canadiennes.

On nous informe que la maison "McCaig Bros & Co" enverra à tout capitaliste de langue française qui en fera la demande à un de ses bureaux un exemplaire de cet intéressant travail. Nous conseillons donc aux capitalistes de profiter de cette offre avantageuse.

Les Franciscains aux Indes

L'ordre des Franciscains de Bellary aux Indes, composé de religieux indigènes, vient de décider la construction d'un monastère pour les novices.

L'institution donne actuellement l'instruction et la pension à 82 élèves et doit fournir des missionnaires à une région renfermant 5,000,000 de païens.

Ceux qui veulent contribuer à cette œuvre peuvent envoyer leur obole à Mgr J. Aelen, archevêque de Madras, Indes, ou à la Société de Propagation de la Foi, au supérieur du couvent des Franciscains à Bellary, Indes.

A MEDITER

Ce n'est pas la peine de répéter chaque jour que tu es mortel tu le verras bien.

Les gens trop heureux sont comme les voleurs de profession, ils finissent toujours par être pincés.

Il y a des gens qui trouvent le moyen d'être heureux toute leur vie rien qu'en faisant des bêtises avec décision.

Le bonheur fait avec la douleur des autres n'est pas durable.

Les déclassés sont tellement nombreux qu'ils commencent à former une classe qui a, comme les autres, ses riches et ses pauvres, ses vainqueurs et ses vaincus.

Si l'on exploitait pas un peu les imbéciles, il y en aurait trop.

Nous trouvons la vie trop courte et Dieu l'a jugée si longue, qu'il a consacré la moitié au sommeil.

Le sort de la vertu est d'être presque toujours dupe du vice.

La vanité est, après la faim ce qui anime le plus les hommes.

Un testament est la dernière volonté d'un mourant et le premier cri de joie de son héritier.

Le sot est une espèce de cruche que chacun peut prendre par l'anse et porter où il veut.

La souplesse est une excellente recette pour parvenir.

Le sommeil des sens prépare le réveil de la raison.

L'on n'a qu'à parler avec une robe et un bonnet, tout galimatias devient savant, et toute sottise devient raison.

L'intérêt parle toutes sortes de langues et joue toutes sortes de personnages, même celui du désintéressé.

ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATH CAMPBELL est déjà un de nos plus populaires concitoyens

Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

Donnez-nous vos fermes à vendre et nous vous les vendrons

Nous avons la plus grande correspondance avec l'Est du Canada de l'étranger qu'aucune maison faisant affaire dans l'Alberta. Nous désirons augmenter notre liste de fermes à vendre, car nous nous attendons d'en vendre plusieurs milliers d'acres à la saison prochaine. Donnez-nous un essai.

Opportunity Investment Company Limited

799 Première Rue

Edmonton

Phone 533

NOUS PROCLAMONS AVEC ORGUEIL

La qualité supérieure de FLEUR CAPITOL

Essayez-la et soyez convaincus. Nous avons aussi d'autres marques telles que: la "Superior" et la "I cadet"

Rappelez-vous

Que nous sommes toujours prêts à acheter votre blé au plus haut prix du marché. Rendez-vous à notre établissement quand vous vendrez à Edmonton.

THE ALBERTA MILLING CO., LIMITED
EDMONTON.

CANADIENS-FRANCAIS

Qui venez dans l'Ouest

Rendez-vous à Morinville chez

A. E. GAGNON

Le seul hôtel français de l'endroit

Chiquez le Tabac Ecurie

Morinville

MAPLE SUGAR

Toujours exquis

Fabrique par la

Rock City Tobacco Co.

Winnipeg

Montréal

Massages Suedois

613, QUATRIÈME RUE
EDMONTON

Spécialité: traitement des pieds et de la chevelure

Accès pour les Dames.

Mme A. M. BARBEE

Voitures doubles et simples à la disposition des voyageurs

N.B. — Toujours heureux de satisfaire notre nombreuse clientèle de Morinville, nous avons décidé de réduire nos prix comme suit:

CARDIFF, \$2.00 LEGAL, \$3.50
RIVIERE-QUI-BARRE, \$3.50
ST-ALBERT, \$3.50
EDMONTON, \$5.00

A Levasseur, Morinville
TELEPHONE

THE YALE HOTEL
EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour.

Chambre avec Bain, \$2.50

Carte de Repas, \$8.00

Pension mensuelle (table seulement) \$30.00

DANS LE GRENIER DE L'UNIVERS

Les Recoltes du Canada

Ottawa, 27 — Le Bureau des recensements et statistiques publie aujourd'hui le bulletin suivant donnant les évaluations définitives des superficies, rendements et valeurs des principales récoltes du Dominion en 1911. Il en ressort que les cultures occupaient l'année dernière une superficie totale de 32,853,000 et la valeur des récoltes calculée suivant les prix moyens du marché local se montait à \$565,712,000. La superficie ensemencée en blé l'année dernière était de 10,374,000 acres; ce chiffre comprend 1,172,000 acres de blé d'automne en Ontario et Alberta. La production totale du blé a été de 215,851,000 boisseaux d'une valeur de \$138,567,000. La production du blé d'automne en Ontario et Alberta a été de 26,014,000 boisseaux d'une valeur de \$21,461,000. La superficie cultivée en avoine était de 9,220,000 acres et a produit 348,188,000 boisseaux valant \$126,812,000; celle cultivée en orge, 1,404,000 acres qui ont produit 40,641,000 boisseaux valant \$23,004,000 et celle cultivée en lin, 1,132,000 acres ayant produit 12,921,000 boisseaux valant \$19,467,000. La superficie totale en seigle, pois, sarrasin, grains mélangés et lin était de 2,481,000 acres, la récolte de 44,986,000 boisseaux et sa valeur \$21,360,000.

Les cultures sarclées, qui comprennent les haricots, maïs, grain, pommes de terre, navets et autres racines, excepté les betteraves à sucre, occupaient une superficie de 1,963,000 acres et ont produit 170,884,000 boisseaux d'une valeur de \$73,290,000. Le Canada en Ontario et Alberta, 20,828 acres plantées en betteraves à sucre, qui ont rapporté 177,000 tonnes valant \$1,166,000. Sur une superficie totale de 8,290,000 acres en maïs, foin, trèfle et luzerne, on a récolté 15,499,000 tonnes de fourrages d'une valeur de \$161,314,000. C'est la première fois que l'on a la culture de la luzerne; il y en avait en tout 101,781 acres qui ont rapporté 177,000 tonnes d'une valeur de \$2,249,000. Ce fourrage très avantageux est cultivé spécialement en Ontario.

Québec et Alberta; la moyenne de rendement à l'acre pour tout le Canada est de 2 1/4 tonnes.

Les superficies d'après lesquelles on a calculé que les rendements en question sont celles du dernier recensement, en sorte que les données obtenues ne peuvent être comparées de façon évidente à celles des trois années précédentes, lesquelles étaient basées sur les rapports de correspondants spéciaux. Disons toutefois que la superficie cultivée en blé a été de 1,000,000 d'acres plus forte en 1911 qu'en 1910 et la récolte supérieure de 65,082,000 boisseaux. Un critérium plus satisfaisant encore de la différence entre les deux années 1910 et 1911 nous est donné par la moyenne de rendement à l'acre, qui a passé pour le blé d'automne de 23.49 boisseaux en 1910 à 22.19 boisseaux en 1911, pour le blé de printemps de 15.53 boisseaux en 1910 à 20.63 boisseaux en 1911, pour l'avoine de 32.79 à 37.76 l'orge de 14.62 à 28.94, et le seigle de 12.89 à 28.94, et le lin de 192.083,000 boisseaux de blé contre 128,891,000 en 1910, 212,819,000 d'avoine contre 126,753,000 en 1910 et 24,043,000 boisseaux d'orge contre 21,377,000 en 1910. Le Manitoba a eu 60,225,000 boisseaux de blé pour 2,980,000 acres en culture, la Saskatchewan 97,665,000 boisseaux de blé pour 1,980,000 boisseaux pour 4,705,000 acres, et l'Alberta 36,143,000 boisseaux pour 1,617,000 acres.

Voici par provinces, la valeur totale des récoltes en 1911: Ile du Prince-Edouard \$8,846,700; Nouvelle-Ecosse \$14,297,900; Nouveau-Brunswick, \$16,797,000; Québec, \$103,183,000; Ontario \$193,260,000; Manitoba, \$73,136,000; Saskatchewan, \$107,127,000; l'Alberta, \$47,750,000; Colombie-Britannique \$1,250,000.

Grâce au temps exceptionnellement doux qui a régné durant l'automne et le commencement de l'hiver, le bétail se trouve en excellent état pour l'hiverage. En règle générale, les provisions de fourrage sont abondantes.

Achetez dans votre localité

Un homme qui prend les intérêts de son village à cœur s'exprime ainsi sur les raisons qu'il a d'acheter des marchandises de sa localité plutôt que de patroniser les maisons étrangères. Il dit: J'achète ici parce que mes intérêts sont ici; parce que je veux voir la marchandise; parce que nos marchands m'attendent quand je suis court d'argent; parce que je veux avoir pour mon argent, qu'il achète; parce que je confie dans mes transactions quand je les fais avec des amis. Parce que chaque dollar que je dépense ici y reste et aide au bien-être de la communauté; parce que l'homme de qui j'achète paye sa part pour les dépenses de la ville, des écoles et du comté; parce que le marchand de qui j'achète m'aide à supporter l'école, l'église et ma propre maison.

Parce que la population avec laquelle je vis mérite bien que j'achète d'elle. Parce que quand je suis dans le malheur le marchand qui m'a vendu est là pour m'encourager et m'aider de ses deniers s'il le faut.

Ces pieuses Mondaines

Un confrère parlant de nos "pieuses" mondaines qui vont au théâtre et commencent souvent cette belle page de Mgr de Ségur:

"La piété mondaine est un art qui croit avoir trouvé le secret par trop commode d'allier ensemble l'esprit et la chair la pénitence et le plaisir, l'amour de Jésus-Christ et l'amour déréglé de soi-même. Elle nous donne une race mêlée de demi-chrétiennes, des chrétiens mondains et frivoles, des chrétiens corrompus qui passent pour pieux et qui n'ont pas de mœurs, qui joignent la communion fréquente à la rage du plaisir qui s'imaginent en pas-

sant le jour à l'église, acheter la permission de passer la nuit dans les bals et les spectacles."

O piété bâtarde et falsifiée! combien tu perds de jeunes gens et vierges folles!

Piété à la mode, piété de luxe, tu n'es qu'un vain simulacre de la piété chrétienne. Tu n'es qu'un faux or qui brille au soleil, mais qui ne dure pas dans le feu, mais qui s'évanouit dans le creuset! Viens une preuve, même une tentation sérieuse et tu disparaîtras comme un fantôme, parce que sous tes formes agréables, il n'y a rien que la sensualité, la vanité, la légèreté et l'esprit!

Pauvre petite déconcertée! piété sans force et sans fondement que diras-tu à l'heure de la mort?

Sur le point de mourir, une de ces pieuses mondaines étendant ses deux mains décharnées et les regardant avec effroi sans rien dire, l'œil fixe et hagard: "Qu'avez-vous, madame?" lui dit la bonne sœur qui la veillait.

"J'ai les mains vides, répondit soudainement la malade j'ai les mains vides et... je vais mourir!"

Voilà ce que c'est que la piété mondaine.

La commodité est un faux ami du corps, qui, sous prétexte d'aider son bien, l'accable de divers maux causés par le défaut d'exercice et l'abondance des mets délicieux et malsains dont il lui prescrit l'usage.

Si vous avez des fermes ou des propriétés de ville à vendre ou à échanger, adressez-vous à :

A. C. MILLER Company

416 RUE RICE

EDMONTON

P. O. B. 1408

ON PARLE FRANCAIS

Jackson Bros

Les célèbres Orfèvres et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS
Coin des Avenues Jasper et Queen
Phone 1747 EDMONTON, Alta.

Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et Légumes

Nous achetons le beurre et les œufs aux plus hauts prix

Peaux vertes achetées à un prix raisonnable

Poissons frais et fumés

Huitres fraîches

E. P. GADOURY

Propriétaire



ALLEZ A
LA PHARMACIE HAMILTON
MORINVILLE, ALTA

HOTEL RICHELIEU

Le meilleur hôtel français d'Edmonton

Près de la gare du Canadien Nord
Bain, Salon de barbière, Salle de pool, etc. Chambres de première classe

Pension par jour: \$1.00, 1.50 et 2.00

J. N. POMERLEAU

Prop. Edmonton
Troisième Rue

L'os a moelle leur échappe

Le président du tribunal que le gouvernement fédéral vient d'instituer pour juger les jeunes délinquants a annoncé que les journalistes ne seront pas admis aux séances de cette nouvelle cour de justice.

C'est une sage mesure; mais ce n'est guère flatteur pour nos grands journaux.

Les autorités reconnaissent donc que la publicité sensationnelle que nos journaux donnent à tous les délits et à tous les crimes est préjudiciable à l'intérêt et des criminels et du public.

C'est une condamnation de ce système odieux de reportage qui consiste à étaler force détails tous les faits et gestes de nos criminels.

Nos journaux n'auront donc pas le loisir d'exploiter à leur profit la criminalité infantile. C'est là un bel os à moelle qui leur échappe.

L'argent est un métal précieux qui par une espèce de vertu cachée ou plutôt d'enchantement, décide dans la société du mérite d'un individu et de l'accueil qu'on doit lui faire; taril de toutes les vertus, drogue avec laquelle on adoucit toutes les mauvaises humeurs.

Pour connaître le prix de l'argent, il faut être obligé d'emprunter.



Règlements des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une entrée de homestead peut être faite par procuration, sous certaines conditions par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du demandeur.

Devoirs. — Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homestead peut prendre en préemption un homestead dans le voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3. l'acre et les devoirs sont les suivants: résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homestead qui a utilisé son droit de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes:

Prix \$3.00 l'acre. Devoirs: Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$300.

W. W. CORY.

Député ministre de l'Intérieur.
N.B. — La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

EGARE

Une jument égarée s'est réfugiée chez M. W. T. Nohbert S. E. 14 Sec 13-56-27-4. Cette jument est brune et a une tache blanche dans le front. Elle porte aussi un nouveau casse à la tête. 3 ins. - 18-1

Trouvée entre Morinville et St-Albert un portemanteau. Le propriétaire peut le réclamer en payant les frais d'annonces, chez M. W. Metcalf, Légal, Alberta.

NOUS avons acheté de la PHARMACIE LAVAL toutes ses prescriptions ainsi que les spécialités françaises.

Si vous désirez de ces prescriptions ou préparations françaises, nous serons heureux de vous les fournir.

SISSONS DRUG STORE

544 AVENUE JASPER OUEST

EDMONTON

THE PEOPLE'S CLOTHING STORE

226 Jasper East, Edmonton

Maison de confiance pour la vente des effets, d'habillements, bottes, souliers et complets pour hommes au plus bas prix

QUALITE ET BON MARCHÉ

La Cie. Chave de St. Albert

vient de recevoir un char de

Bob-Sleigh Reindeer, Cutters de la Canadian Carriage Co.

Ces derniers ouvrent dans le côté comme un automobile.

Venez voir nos voitures

Morinville Store Co.

Agent pour les cabinets de toilette PARKITE, endossés par 15,000 maisons au Canada. Fourrures, Epicerie, Ferronneries, Etc., Etc.

MORINVILLE STORE CO. H. BOISSONNAULT, Gerant

IMPERIAL CIGAR & NEWS STORE

Prop: R. R. BELANGER

622 1re Rue EDMONTON

Magasin recommandé pour la bonne qualité de ses marchandises et la modicité de ses prix

Cour a Bois

Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise. Bardeaux, Chanx, Ciement, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé fourni sur demande.

Wm. McDONALD

MORINVILLE, Alta.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

Le manque d'espace nous oblige à remettre à la semaine prochaine plusieurs articles et notes locales.

Nos lecteurs ne nous en tiendront pas compte.

M. Léonce Lessard était de passage à Morinville mardi revenant d'un voyage dans le sud de l'Alberta et notre distingué compatriote a en retourne continuer à s'occuper d'affaires dans le nord préférant de beaucoup cette partie de la province au sud pour tous les genres de commerce.

Étaient à Morinville, lundi pour le service du Rév. J.-Bte Morin : MM. F. Perron, A. H. Harnois, R. Bourassa, D. Chevigny, M. et Mme All. Chevigny, Mme Ringnette tous de St-Albert.

MM. Léger Lambert et Oscar Tessier d'Edmonton étaient aussi au milieu de nous le même jour.

Achetez vos pierres de sel, poudres de conditions ainsi que remèdes pour poules à la pharmacie Hamilton. Nous avons en main un assortiment considérable de tous ces articles indispensables aux fermiers.

Les jolis prix donnés pour la partie de euhre de dimanche proviennent de la complaisance de MM. P. S. Gandette et A. Loiseau et furent gagnés par Madame B. Croizetière et M. Alphonse Brissette.

Voici quelques-uns des effets bienfaisants du tabac vendu par J. A. McNeil au No 243 Jasper Ouest Edmonton, Alta. Il donne :

Du bois dans la cheminée ;
De la viande dans la marmite
Du pain dans l'armoire ;
De l'argent dans la bourse ;
De la force dans le corps ;
Des vêtements sur le dos ;
De l'esprit dans la tête ;
De la joie dans le cœur ;
Du bonheur dans la famille ;
De la richesse dans le pays ;
et l'allait oublier : de la belle fumée bleue dans la pipe.

Qui de vous n'essayera pas un cigare ou une pipée de cette vraie panacée universelle, selle.



**TELEPHONES DU
GOUVERNEMENT
D'ALBERTA**

**DEPARTEMENT DES CHEMINS DE
FER ET DE TELEPHONES**

Soumissions pour poteaux en Tamarac

Les soumissions cachetées et adressées au Député Ministre des Chemins de fer et de Téléphones, à Edmonton et endossées : "Soumissions pour Tamarac Poles" seront reçues jusqu'au 12 février 1912, à midi pour fournir 40,000 poteaux de téléphone (tamarac) à divers endroits sur le C.P.R., C.N.R., et G.T.R. au nord de la ville Red Deer. Pas moins de 500 ne seront acceptés au même endroit.

Le taux de transport du lieu d'envoi sera considéré en rapport avec le prix des poteaux, consignés dans les contrats.

Les formes de soumissions, les dates de livraisons et les spécifications peuvent être ajoutées sur la soumission du signataire.

L'heureux enchérisseur, s'il y en a, sera prié, pour assurer l'exécution du contrat soumissionné, de déposer un chèque en faveur du Ministre des Chemins de Fer et de Téléphones, de 10 p.c. du montant du contrat comme garantie de sa bonne foi.

Nous nous réservons le droit de refuser une ou toutes les soumissions ou d'en éliminer les défauts.

Les parties contractantes auront à s'entendre pour les permis.

W. J. HARMER,
Député-ministre des Chemins de fer et des Téléphones.

Fait à Edmonton, ce 29e jour de janvier 1912.

M. Pierre Provost maréchal ferrant de St-Emile annonce au public qu'il vient d'engager M. Léon Léveillé, bien connu pour son habileté dans le ferrage des chevaux. Avec l'aide de M. Léveillé, il pourra donner à ses pratiques une plus prompte et aussi entière satisfaction que par le passé. — Une visite est sollicitée.

In the Matter of the Very Stable Keeping Ordinance

To Joseph Couture,
Morinville, Alta.

Whereas I have complied with section 4 of the above Ordinance and the other sections applicable.

I, François Henri de Morinville, Alberta, do hereby give notice that I will alter the expiration of two weeks notice in the Morinville "Progres" a newspaper published in the town of Morinville, aforesaid, weekly, and on the 16th day of February A.D. 1912 at my li very feed and sales stables on the South West 1-4 of 24-56 25 West 4th Meridian, Alberta at the hour of two O'Clock P.M. sell or caused to be sold by PUBLIC AUCTION the following described animal to realize the sum of \$151.50 for feed, care, attendance and accommodation furnished said animal :

(a) The owner of said animal is Joseph Couture, Morinville, Alberta.

(b) The amount of indebtedness and charges for detention are \$151.50.

(c) The description of the animal is : one roan gelding 3 years old ;

(d) The name of the seller is François Henri.

Dated at Morinville this 31st day of January 1912.

FRANÇOIS HENRI.

Attestes : J. A. McNeil, notaire public, canadien naturel, tel que vous en fumez dans la Province de Québec. Fumez nos tabacs garantis purs. Nous vendons que des tabacs de première qualité et à 20 p.c. meilleur marché que vous payez ailleurs.

Si votre marchand ne veut vous le fournir écrivez-nous et nous vous dirons où vous en procurer. Nos tabacs sont vendus en feuille, en menotte, ou coupé (haché) en paquet depuis 1-12 à 1 lb. Échantillons envoyés gratis sur demande.

LA CIGARETTE DU COMTE MONTCALM,
ST-ESPRIT, P.Q.



J.A. Loiseau

**Marchandises
Sèches Generales**

**Hardes faites et articles
pour Dames**

**Chaussures pour hommes,
femmes et enfants**

**Seul agent de la fameuse
CHAUSURE AMHERST**

**Ave Grandin
Morinville**

UN POELE



Nous avons un bel assortiment de poêles à des prix tout à fait bas ; il nous reste aussi quelques bons chauffoirs que nous vendrons au prix courant. Pourquoi ne pas commencer le nouvel an avec un bon poêle ?

BRACE BROS, 1220, Première Rue

En face du nouveau marché

Phone 5314

Tea Kettle Inn

ouvert de 7.30 a.m. à 8 h. soir
THE de 3 à 5 h. p.m.
617 4ème RUE Tél. N.5714

The Ritz

619 4ème RUE Tél. : 4238
Venez et régalés vous d'un bon repas, cuisine de famille, servi à toute heure.
THE de 3 à 5.30

Envoyez vos PRAUX BRUTES

JOSEPH HULLMANN

854 Deuxième Rue
EDMONTON

La maison avec laquelle vos grand-pères traitaient.

Nous garantissons toute satisfaction : : : :

Maison fondée en 1854. — branche à New-York, Londres, Paris, Leipzig, etc., W. H. Jaeger, représentant.

M. Jos. Bourgeois, de St-Albert nous prie d'annoncer que venant d'acheter un magnifique automobile, il sera à la disposition du public désirant faire des excursions ou promenades dans cette moderne voiture.

Pour prix et autres informations, écrire ou s'adresser à M. Jos. Bourgeois, St-Albert.

EGAREE.—Une poulie brune de 18 mois ayant une tache blanche au front, perdue du printemps dernier, appartenant à M. Emery Tellier, domicilié S. 18-T-6-R-25-0-4e M. — Une récompense de \$5.00 est promise à celui qui la rendra au propriétaire. 4 ins.

PERDUS. — Deux bœufs, un rouge, l'autre rouge et blanc, ce dernier ayant cloche au cou, marqués tous deux, M'str les cornes ; A sur les sautoirs des pattes de devant.

Récompense pour toute information. Écrire ou voir M. Otness, 620, 5ième rue, Edmonton, Alta. 2 ins. 1-2.

Magasin ouvert 8.30 a.m.
Fermé 6 p.m.
Samedi, fermé 10 p.m.

RAMSEY

Livraison prompte et régulière dans toutes les parties de la ville.

Nouvelles marchandises blanches

Un centre d'intérêt continu

Cache Corsets
Extra fins en coton blanc et dentelle, ornés de broderies ; justes ou pour la bagatelle de **.25c**

Robes
Robes de chambre bien garnies en dentelle ; Robes brodées, beau collet relevé ; frison et dentelle au collet et aux poignets. Robes de première qualité ornée de n'a et est nées pour **\$1.00**

Jupes
D'une valeur exceptionnelle ; garnies de volants, ornés de bonne dentelle, disposée avec goût. Presque moitié prix pour **.75c**

Corsets
Beau corset en lawn blanc, poignet et col

let blanc pour **.95c**

Joli corsage en lawn devant brodé et garni de dentelle et à manche : même prix.

Corsets de toilette, rayés et fleuris, l'unité **.85c**

Deux Échantillons

Un beau lot d'échantillons de jupes de New-York représentant la dernière mode du printemps et de l'été. Vous serez heureux d'avoir la chance de vous les procurer. En fait de costumes il n'y en a pas de semblables

Prix : \$1.50 à \$3.00

Les hommes peuvent se pourvoir de bonnes chemises pour 50 Cents et aussi de belles chemises en Baptiste à fond blanc, rayé en elles couleurs valant \$1.00 pour 50 Cents

James Ramsey

Bloc Tegler Première Rue, Edmonton

BANQUE ROYALE DU CANADA

BUREAU CHEF

MONTREAL P.Q.

Capital autorisé, \$10,000,000

Capital payé, 6,200,000

Fond de réserve, 7,200,000

DEPARTEMENT D'ÉPARGNE. — Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PIASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.

COMPTE COURANT. — En déposant votre argent en banque et payant avec des chèques, vous êtes assurés par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres.

Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store"
J. D. HAMILTON, Gerant

EGARE. — Un poulain brun de 18 mois (étalon) marqué E.T. sur le côté gauche appartenant à M. Emery Tellier, domicilié S-18-T-56-R-25-0-4e M. Une récompense de \$5.00 est promise à celui qui le ramènera au propriétaire. 4 ins.

Un de nos amis nous raconte qu'étant allé acheter un cigare au Royal Cigar Store, Jasper East, il avait remarqué comme on peut avoir rarement l'occasion de le faire, il avait en ce magasin, tout déguisant un de ces bons cigares comme on peut seulement en trouver dans ce magasin et en ce moment il ressemblait à un vrai champ de bataille. Pourquoi ? Si vous voulez le savoir, allez goûter un de ces bons cigares et demandez. Vous tirez de bon cœur.

N'oubliez pas l'adresse : 257 Jasper Est, Edmonton.

Pour la Qualité et la Valeur, allez à The Hub Trading Co. Ltd 250 AVENUE JASPER EST

Notre Stock en habits, chaussures fourrures pour hommes et femmes, feutre et claires etc, etc est très encombrant et nous sommes déterminés à réduire ce stock dans les prochains quinze jours. En conséquence, nous vendons nos marchandises au prix de la manufacture ; nos habits bleus sombres valant \$22.00 se vendent maintenant à \$15.00 Venez nous voir avant d'aller ailleurs.

Nos occasions sont notables et 25 p.c. meilleur marché dans toutes les lignes. Parlez-en à vos amis.

Presentez cette annonce à notre magasin elle vous procurera un magnifique cadeau

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorisé, : : : \$1,000,000.00
Capital payé, : : : 2,500,000.00
Fonds de Reserves, : : : 2,500,000.00

Escompte les billets de commerce.
Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.
Vend des "Money Orders" et des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.
Toutes affaires transigées par la maille reçoivent une attention immédiate.

Bureaux : Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue

ALEX. LEFORT, Gerant